



**France-Voyage**.com

**Dossier de prensa**

**Enero 2013**



**Contacto de prensa**

Nicolas Heinrich

[nicolas.heinrich@france-voyage.com](mailto:nicolas.heinrich@france-voyage.com)

# ¡Con France-Voyage.com, descubrir las maravillas de Francia es todo un placer!

¿Qué es France-Voyage.com? .....	3
¿A dónde ir? ¡Una buena dosis de inspiración! .....	4
Lo imprescindible en un abrir y cerrar de ojos...	
... pero también las perlas ocultas	
Todo en imágenes ...	
... y de forma gratuita	
Un itinerario a medida en unos pocos clics .....	6
Elaborar un circuito	
Un cuaderno de viaje personalizado para imprimir	
Sugerencias de itinerarios destacables	
Todas las direcciones interesantes para una estancia .....	8
Dormir confortablemente	
Divertirse y descansar	
Comer bien	
Desplazarse	
Sobre el terreno, la guía móvil .....	9
Todos los lugares de interés de los alrededores	
Un cuaderno de viaje personal	
Para ir más lejos... ..	10
Diferenciadores	
Historia	
Recursos Prensa	

# ¿Qué es France-Voyage.com?

Desde 2003, France-Voyage.com hace soñar cada día a miles de personas apasionadas por Francia y guía a los turistas para que su estancia sea un éxito. Con sus 500 000 páginas sobre el turismo en Francia en 6 lenguas (francés, inglés, alemán, italiano, español y neerlandés), France-Voyage.com es una auténtica mina de información práctica y cultural para descubrir las regiones francesas. Cada año, más de 18 millones de personas consultan la guía, ya sea por placer o para preparar un itinerario a medida. También está disponible una versión móvil de France-Voyage.com para ayudar a los turistas sobre el terreno.

La guía está dirigida a todos los particulares que quieren pasar unas vacaciones en Francia, de cualquier edad y nacionalidad. France-Voyage.com pretende ser una referencia en el turismo en Francia ofreciendo un contenido completo, actualizado y de fácil acceso. ¡Desde la simple escapada hasta las vacaciones en familia, pasando por el fin de semana con amigos, todo el mundo encuentra lo que busca en France-Voyage.com!

France-Voyage.com

Descubrir Reservar Compartir

Busca en la guía

Tweet +1

Share Like

Turismo en Francia

Las maravillas de Francia de un vistazo

Guía de Francia

Descubra todas las maravillas de Francia en nuestra guía turística: patrimonio natural, histórico, arquitectónico y cultural, lugares turísticos imprescindibles, ciudades histórico-artísticas, pueblos pintorescos, centros turísticos, termas y de esquí, lugares insólitos, tradiciones, artesanía y gastronomía, acontecimientos y festividades o actividades de ocio para toda la familia. Numerosas fotos de Francia ilustran todos los atractivos turísticos presentados en esta guía. Y para que acierte con sus vacaciones en Francia, esta guía le ofrece una amplia gama de hoteles, albergues rurales, alquileres de vacaciones, campings y restaurantes. Venga a descubrir los tesoros de Francia con la guía turística France-Voyage.com.

Circuitos a medida

Para facilitar la preparación de su viaje o sus vacaciones en Francia, elabore un itinerario a medida basado en sus intereses preferentes. Después, podrá descargarlo e imprimirlo gratuitamente en forma de un cuaderno de viajes con toda la información turística necesaria. También podrá encontrarlo en su móvil o importarlo a su GPS. Para obtener una primera sugerencia de circuito en unos pocos clics, consulte nuestra sección dedicada a los circuitos.

Guía turística - Circuitos - Condiciones Generales - Contacto

France-Voyage.com - Copyright © 2003-2012 - Todos los derechos reservados

Like

<http://www.france-voyage.com/es>

# ¿A dónde ir? ¡Una buena dosis de inspiración!

## **Lo imprescindible en un abrir y cerrar de ojos...**

Encontrar el destino adecuado destino no siempre es cosa fácil, en particular en un país con una oferta turística tan rica como la de Francia. A diferencia de los folletos publicitarios y de las guías tradicionales, France-Voyage.com permite descubrir cada región en un abrir y cerrar de ojos y de manera intuitiva. Los sitios visitados y descritos con minuciosidad por expertos se pueden identificar fácilmente en los mapas.

Por otra parte, un enfoque transversal permite descubrir los principales atractivos de Francia relacionados con un tema concreto: paisajes, castillos, lugares históricos, grandes viñedos, pueblos bellos, artes y tradiciones, etc.

En cuanto a acontecimientos, una agenda incluye las principales grandes citas que no hay que perderse en Francia: festivales, fiestas tradicionales, exposiciones excepcionales, competiciones deportivas, ferias y salones. Se puede navegar por fecha o por tipo de manifestación: teatro, jazz, conocimientos, gastronomía, insólito, jóvenes, etc.

## **... pero también las perlas ocultas**

Los turistas que no quieran pasar por los sitios más concurridos pueden encontrar información muy detallada sobre los atractivos turísticos de un territorio, y de esta forma descubrir lugares menos conocidos pero también dignos de interés, y a veces incluso sorprendentes.

France-Voyage.com colabora con las oficinas de turismo y las entidades territoriales desde hace muchos años, y de esta forma puede presentar información enriquecida y corregida continuamente con el fin de garantizar lo mejor posible que la información ofrecida sea correcta y actual. Las personas interesadas pueden encontrar todos los detalles sobre el patrimonio natural, histórico, arquitectónico y cultural, lugares insólitos, acontecimientos y festividades.





En el corazón de la suave y verde Normandía, Eure reserva a los amantes de la cultura, la historia y la arquitectura una gran variedad de atractivos: casa y jardines de Claude Monet, fortaleza de Gisors, catedral y museo de Évreux, Castillo Gaillard, abadía de Le Bec-Hellouin, Centro Histórico-Artístico de Vascoeuil, castillo de Champ de Bataille, por no citar más que algunos. En cuanto a la naturaleza, Eure no carece de atractivos, con sus jardines floridos, el precioso bosque de Lyons y el Parque Natural Regional de los Bucles del Sena Normando, en el que los paseantes y los excursionistas podrán disfrutar pausadamente de los paisajes apacibles de la marisma Vernier y de los valles del Sena y del Risle.



### Todo en imágenes ...

Con cerca de 50 000 fotos seleccionadas, los atractivos turísticos presentados en France-Voyage.com siempre están perfectamente ilustrados. También se pueden realizar visitas virtuales a los sitios principales.

### ... y de forma gratuita

Todos los servicios propuestos a los turistas son completamente gratuitos, desde la simple consulta de información hasta el diseño de un circuito a medida para descargar.

# Un itinerario a medida en unos pocos clics

## Elaborar un circuito

No hay mejores vacaciones que las que planifica uno mismo. France-Voyage.com ofrece un servicio gratuito para elaborar un itinerario propio y editar verdaderos cuadernos de viaje personalizados. En unos pocos clics, basta con indicar los centros de interés, la duración de las vacaciones, los puntos de salida y llegada y el ritmo de visita deseado. La potencia del motor de búsqueda de la guía hace el resto, creando de forma rápida y precisa un circuito que detalle las etapas día a día que incluye mapas, fotos e información turística. También es posible efectuar una visita virtual de los sitios propuestos.

**EXPORTAR**  
[Descargar como cuaderno de viaje PDF](#)  
[Recibir por e-mail](#)  
[Exportar a un móvil](#)  
[Exportar a GPS](#)

**COMPARTIR**  
[Añadir a favoritos](#)  
[Enviar por e-mail](#)  
[Compartir en Facebook](#)  
[Compartir en Twitter](#)

**MODIFICAR**  
[Reproducir y modificar este circuito](#)  
[Crear un nuevo circuito](#)

**Día 1** [Visita virtual](#) [Mapa detallado](#)

**Salida de Dol-de-Bretagne en dirección a la primera etapa** Duración 3 min

**Dol-de-Bretagne** Duración 2 h 15  
Su catedral, sus casas antiguas, su "Cathédraloscope"

La pequeña ciudad de Dol-de-Bretagne posee un rico patrimonio: la catedral de Saint-Samson, edificio de estilo gótico flamígero con una espléndida vidriera del siglo XIII; la Calle Mayor de los Estuardos, con sus casas antiguas...

**Trayecto hasta la siguiente etapa** Duración 8 min

**El Monte-Dol** Duración 45 min  
Este promontorio ofrece una hermosa panorámica sobre la bahía del Monte Saint-Michel

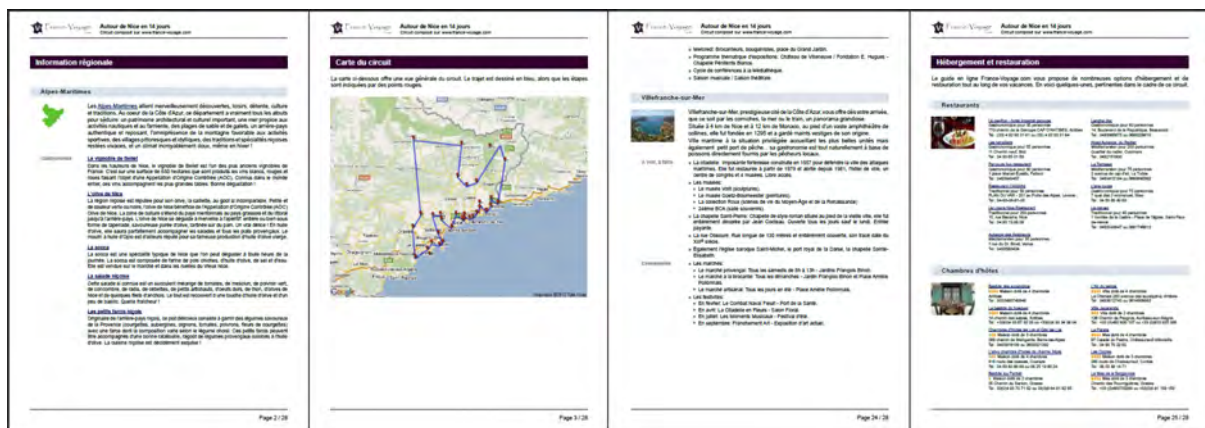
No lejos de Dol-de-Bretagne, se halla el pueblo de Mont-Dol, al pie del monte del mismo nombre que alcanza los 65 metros. Desde la cima del Mont-Dol, en donde hay un molino de viento, una capilla y una torre, se divisa una...

Después, el internauta puede modificar el circuito, añadiendo o quitando etapas, guardándolo y enviándolo por correo electrónico a sus futuros compañeros de viaje.

## Un cuaderno de viaje personalizado para imprimir

Pero esto no es todo. También se puede descargar un circuito en forma de cuaderno de viaje personalizado de varias decenas de páginas. El cuaderno contiene información relativa al itinerario (mapa del recorrido, coordenadas GPS de cada etapa), información turística de la región visitada y de la gastronomía local, un programa completo con indicaciones de la duración prevista de los recorridos y las visitas, sugerencias de itinerarios de paseo, propuestas de ocio e incluso una lista de los alojamientos y restaurantes situados en la ruta.

Esta información tan precisa será útil no solo para los turistas que quieren viajar tranquilamente con una guía, sino también para los que no quieren planificar su programa y solo buscan una fuente de inspiración para cada día.

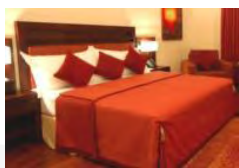


## Sugerencias de itinerarios destacables

Para facilitar la tarea a los que se sienten perdidos ante la increíble diversidad del país, France-Voyage.com presenta una selección de circuitos temáticos: la ruta de los Grandes Alpes, las maravillas de Provenza, las playas del Desembarco, la vuelta a las costas bretonas, la prehistoria en el Suroeste, etc. A partir de una base previamente elaborada, el turista puede modificar y personalizar su circuito.



## Todas las direcciones interesantes para una estancia



### Dormir confortablemente

Cada vez más turistas optan por la desintermediación que ofrece Internet para reservar su estancia. France-Voyage.com está lleno de información útil y responde a todas las expectativas ofreciendo una amplia propuesta de hoteles, casas de huéspedes, alquileres de vacaciones o campings. La búsqueda en torno a un lugar de vacaciones es un verdadero juego de niños. Las opiniones de otros turistas y cientos de ofertas especiales ayudan a escoger la mejor opción.



### Divertirse y descansar

Saltar en paracaídas, relajarse en un spa, recibir clases de cocina o seguir una visita guiada. Con amigos, en pareja, solo o en familia, las posibilidades de ocio no faltan. France-Voyage.com le permite encontrar fácilmente propuestas de ocio cerca de su lugar de vacaciones. La reserva se realiza directamente al establecimiento final, y la guía no percibe ninguna comisión.



### Comer bien

Francia es un paraíso para los gastronómicos. Así que es imposible pasar de largo ante las numerosas oportunidades que existen para degustar las especialidades de la tierra. A la mayoría de los sibaritas se les hará ya la boca agua al consultar los platos imprescindibles que se muestran en la guía. ¡Pero en este terreno, no hay nada tan importante como la práctica! Por eso, France-Voyage.com ofrece algunas sugerencias de restaurantes acompañadas de fotos, menús, horarios de apertura y valoraciones de los viajeros.



### Desplazarse

Para recorrer largas distancias y ahorrarse algunas horas de las preciadas vacaciones, no hay nada tan práctico como el avión. France-Voyage.com permite comparar fácilmente las ofertas de las compañías aéreas. Y los que deseen viajar tranquilamente contemplando los paisajes, también pueden encontrar lo que buscan consultando las ofertas de agencias de alquiler de vehículos.



# Sobre el terreno, la guía móvil

## Todos los lugares de interés de los alrededores

Al detectar automáticamente la posición geográfica del usuario, France-Voyage.com permite que los turistas que poseen un Smartphone descubran en un abrir y cerrar de ojos lo que hay que ver o hacer en los alrededores: puntos de interés, mapas interactivos, fotos, información detallada sobre el patrimonio turístico, itinerarios de paseo, actividades de ocio o especialidades gastronómicas locales. Solo tienen que conectarse a <http://m.france-voyage.com/es>



Los que poseen un iPhone o un smartphone Android tienen incluso la posibilidad de acceder a la realidad aumentada, un procedimiento que permite visualizar los puntos de interés cercanos superponiéndolos a la imagen de la cámara del aparato. Así, la visión del mundo real se ve enriquecida con la información útil del viaje.



## Un cuaderno de viaje personal

La guía móvil también permite encontrar el circuito a medida preparado antes de la salida. Así, el turista puede seguir su itinerario día a día en su móvil de forma personalizada. También puede encontrar su selección de establecimientos preferidos previamente seleccionados en Internet.

# Para ir más lejos...

## Diferenciadores

- Contenido turístico completo y detallado que abarca todo el país
- Actualizaciones diarias en cooperación con los organismos oficiales
- Abundancia de imágenes y visitas virtuales
- Facilidad de planificación con la creación de circuitos a medida y los cuadernos de viaje
- Guía móvil geolocalizada y personalizada
- Facilidad de acceso mediante una interfaz intuitiva y sencilla
- Información multilingüe que facilita el acceso de los turistas extranjeros
- Gratuidad completa para los turistas

## Historia

- 2003 - Fundación: Creación y puesta en línea de la primera versión de la guía France-Voyage.com, cuyo objetivo es mostrar al mayor número de personas todas las maravillas de Francia.
- 2004 - Versión inglesa: Traducción de los primeros artículos al inglés con el fin de facilitar la comprensión a los turistas extranjeros.
- 2005 - Primera reestructuración: Consolidación de la interfaz para procurar una utilización más accesible y más estética.
- 2005 – Nueva oferta de servicios: Añadido de nuevos servicios vinculados al patrimonio turístico, destacando la presentación de alojamientos de vacaciones (apartamentos de alquiler, casas de huéspedes, hoteles, campings).
- 2006 – Cooperación nacional: Comienzo de la colaboración con las oficinas de turismo y las entidades territoriales para ofrecer información turística detallada por municipio.
- 2007 - Versión alemana: Puesta en línea de la versión alemana de la guía.
- 2008 - Versiones italiana, española y neerlandesa: El italiano, el español y el neerlandés vienen a añadirse a las traducciones existentes en France-Voyage.com, abarcando así la casi totalidad de los turistas que visitan Francia.
- 2008 - Introducción de la oferta de restaurantes: Se abre una nueva sección dedicada a los restauradores.

- 2009 - 10 millones de turistas utilizan France-Voyage.com: Más de 10 millones de personas consultan France-Voyage.com en 2009 para preparar sus vacaciones en Francia.
- 2010 - Circuitos a medida: Lanzamiento de un nuevo servicio gratuito para elaborar un itinerario a medida y editar auténticos cuadernos de viaje personalizados.
- 2010 – Opiniones de los turistas: Posibilidad de dejar o consultar valoraciones sobre los establecimientos de la lista. Posibilidad de valorar los lugares turísticos.
- 2011 - Guía móvil: Nuevo servicio gratuito ofrecido por France-Voyage.com para guiar a los turistas día a día en su móvil de forma personalizada.
- 2011 - Segunda reestructuración: La guía France-Voyage.com se renueva. Nuevo logo, nueva interfaz más dinámica, nueva decoración al ritmo de las 4 estaciones.
- 2012 - Calendario de acontecimientos: Nueva sección dedicada a la agenda de los principales acontecimientos en Francia (grandes festivales, fiestas tradicionales, celebraciones nacionales, competiciones deportivas, etc.)
- 2012 - Actividades de ocio: Nueva sección dedicada a las actividades de ocio: sensaciones deportivas, diversiones, naturaleza y aire libre, bienestar, cultura y pedagogía, productos de la tierra, artesanía.

## Recursos Prensa

Ponemos a disposición de los periodistas una base fotográfica en alta definición. Las solicitudes de fotos, información complementaria o entrevistas deben dirigirse a:

Nicolas Heinrich

[nicolas.heinrich@france-voyage.com](mailto:nicolas.heinrich@france-voyage.com)

